

# Manual do Usuário – Brasil

Agosto de 2013

EAZ0057B16A Rev. A

### Reconhecimentos da marca registrada

Snap-on, ShopStream Connect, PDL3000 e PDL4000 são marcas registradas da Snap-on Incorporated.

Todas as outras marcas são marcas registradas ou comerciais de seus respectivos proprietários.

## Informações de copyright

©2013 Snap-on Incorporated

Todos os direitos reservados.

### Termo de responsabilidade

As informações, especificações e ilustrações deste manual são baseadas nas últimas informações disponíveis à época de sua impressão.

Algumas funções mostradas exigem uma conexão de internet.

Esta documentação e o software suportado por ela devem ser usados apenas na América do Norte. Embora estes itens sejam acessíveis mundialmente através da internet, eles serão promovidos e suportados apenas dentro do mercado norte-americano.

A Snap-on reserva-se o direito de realizar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

# Informações de segurança

Para sua própria segurança e para a segurança das outras pessoas, e para evitar danos ao equipamento e aos veículos sobre o qual serão usados, é importante que as *Informações de segurança* em anexo sejam lidas e compreendidas por todas as pessoas que operem ou que entrarem em contato com o equipamento. Sugerimos que você armazene uma cópia próxima da unidade e à vista do operador.

Este produto deve ser usado por técnicos automotivos profissionais treinados e habilitados adequadamente. As mensagens de segurança apresentadas ao longo deste manual são lembretes ao operador para ter extremo cuidado ao utilizar este instrumento de teste.

Há muitas variações quanto a procedimentos, técnicas, ferramentas e peças para manutenção de veículos, assim como quanto à habilidade da pessoa realizando o trabalho. Devido à grande quantidade de aplicações e variações de teste nos produtos que podem ser testados com este instrumento, não é possível antecipar ou aconselhar ou fornecer mensagens de segurança que cubram todas as situações. É de responsabilidade do técnico automotivo estar informado sobre o sistema a ser testado. É essencial o uso de métodos de manutenção e procedimentos de teste adequados. É importante realizar testes de uma maneira apropriada e aceitável que não ameace sua segurança, a segurança dos outros na área de trabalho, do equipamento a ser usado ou do veículo a ser testado.

É pressuposto que o operador tenha um conhecimento completo sobre os sistemas do veículo antes de utilizar este produto. A compreensão dos princípios e teorias operacionais deste sistema é necessária para o uso capacitado, seguro e preciso deste instrumento.

Antes de usar o equipamento, consulte sempre e siga as mensagens de segurança e os procedimentos de teste aplicáveis fornecidos pelo fabricante do veículo ou do equipamento a ser testado. Use o equipamento apenas como descrito neste manual.

Leia, compreenda e siga todas as mensagens e instruções de segurança deste manual, do manual de segurança anexo e do equipamento de teste.

# Convenções das mensagens de segurança

As mensagens de segurança são fornecidas para ajudar a evitar lesões corporais e danos ao equipamento. Todas as mensagens de segurança são introduzidas por uma palavra de sinalização indicando o nível de risco.

# A PERIGO

Indica uma situação de risco iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou lesões graves ao operador ou aos espectadores.

### **A** ALERTA

Indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, pode resultar em morte ou lesões graves o operador ou aos espectadores.

### 

Indica uma situação de risco potencial que, se não for evitada, pode resultar em lesão moderada ou leve ao operador ou aos espectadores.

As mensagens de segurança contêm três estilos de fontes diferentes.

- A fonte normal expõe o risco.
- A fonte em negrito expõe como evitar o risco.
- A fonte em itálico expõe as possíveis consequências se o risco não for evitado.

Um ícone, quando presente, fornece uma descrição gráfica do risco em potencial. Exemplo:



Risco de movimento inesperado do veículo.



Trave as rodas de acionamento antes de realizar um teste com o motor em funcionamento.

Um veículo em movimento pode causar lesões.

# Instruções de segurança importantes

Para obter uma lista completa de mensagens de segurança, consulte o manual de segurança em anexo.

# **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

# Conteúdo

Informações de segurança	iii
Conteúdo	1
Capítulo 1: Introdução	2
Capítulo 2: Noções básicas Conectando uma ferramenta de diagnóstico a um PC Iniciando o software Estabelecendo comunicação Finalizando comunicação.	3 4 4 7
Capítulo 3: Navegação	8
Layout da tela principal Barra de menu Menu Arquivo Menu Editar Menu Ferramentas Menu Ajuda Ícones da barra de ferramentas Ícones usados Guias Dados	8 9 9 10 10 11 11 11 12
Capítulo 4: Operação	13 14
Controles Usando o mouse Usando o teclado	14 14 14
Usando o recurso arrastar e soltar Usando os botões da barra de ferramentas Abrir E-mail Excluir Editar Copiar para Mover para	15 15 15 16 16 16 17 17
Usando os botões da barra de menu Arquivo Editar Ferramentas Aiuda	17 18 19 19 22
Visualizando arquivos de vídeo Barra de menu Barra de ferramentas da tela Barra de ferramentas de navegação	22 23 26 26
Lista e guias de parâmetros	27 <b>28</b>
	20

# Capítulo 1 Introdução

O ShopStream Connect<sup>™</sup> é um software para PC que estende os recursos das suas ferramentas de diagnóstico portátil. Usar o software ShopStream Connect com suas ferramentas portáteis permite:

- Trocar arquivos de dados de forma bidirecional entre a ferramenta do dispositivo portátil e o PC.
- Visualizar os arquivos de dados do dispositivo portátil em uma tela de PC.
- Adicionar ou editar observações e comentários para arquivos de dados da ferramenta do dispositivo portátil.
- Instalar atualizações do software de um PC para a ferramenta do dispositivo portátil.

# Noções básicas

Esta seção explica como conectar suas ferramentas de diagnóstico ao seu computador pessoal (PC) e como estabelecer comunicação com o seu software ShopStream Connect™.

#### **IMPORTANTE:**

Capítulo 2

Primeiramente, o software ShopStream Connect deve ser instalado em seu PC. Consulte as instruções de instalação do software para obter mais detalhes.

# 2.1 Conectando uma ferramenta de diagnóstico a um PC



Há três tipos de conectores de cabo USB (Figura 2-1):

Figura 2-1 Amostra Tipos de conectores USB

- 1 Conector do tipo A usado no seu PC
- 2 Conector do tipo mini A usado nas unidades de diagnóstico PDL3000 e PDL4000



#### Para conectar uma ferramenta portátil a um PC:

- 1. Conecte a extremidade do Tipo A de um cabo USB em uma porta USB do Tipo A em seu PC.
- Conecte a outra extremidade do cabo USB na porta USB na parte superior da unidade de diagnóstico PDL300 (Figura 2-2) ou PDL4000 (Figura 2-3).



Figura 2-2 Amostra Local da porta USB do PDL3000



Figura 2-3 Amostra Local da porta USB do PDL4000

# 2.2 Iniciando o software

O software ShopStream Connect é executado no seu PC. A inicialização do software depende das suas preferências de configuração. Há duas maneiras de iniciar o software:

- Através do menu Iniciar do Windows
- · Através de um atalho na área de trabalho do Windows



Para iniciar o software a partir do menu Iniciar do Windows:

• Selecione Iniciar > Programas > ShopStream Connect > ShopStream Connect.



- Para iniciar o software a partir de um atalho na área de trabalho do Windows:
- Clique duplo no ícone do ShopStream Connect (Figura 2-4).



Figura 2-4 Amostra do ícone da área de trabalho

# 2.3 Estabelecendo comunicação

Use os seguintes procedimentos para estabelecer comunicação entre sua unidade de diagnóstico e o PC:



#### Para estabelecer comunicação com sua unidade de diagnóstico PDL3000:

- 1. Pressione o botão de Ligar para ligar a unidade PDL3000.
- 2. Conecte o cabo USB entre o PDL3000 e o seu PC:
  - a. A extremidade do cabo do conector do tipo A encaixa-se em uma porta USB no PC.
  - b. A extremidade do cabo do conector do tipo mini A encaixa-se na porta USB na parte superior da unidade de diagnóstico.
- 3. A partir da tela inicial, selecione Ferramentas > Conectar a PC.

A mensagem da tela mostra se a ferramenta está pronta para se conectar a um PC (Figura 2-5).



Figura 2-5 Amostra Tela da PDL3000 Ultra pronta para ser conectada

4. Selecione Continuar após o cabo USB ser conectado.

A mensagem da tela agora muda para mostrar que a PDL3000 e o PC estão conectados (Figura 2-6).

5. Inicialize o ShopStream Connect (veja "Iniciando o software" na página 4).

Como padrão, o ShopStream Connect deve exibir os dados armazenados em sua unidade de diagnóstico PDL3000. Se não o fizer, clique no ícone da **PDL3000** no final da lista de diretórios do arquivo.



Figura 2-6 Amostra Mensagem da PDL3000 em modo Conectar a PC



#### Para estabelecer comunicação com a sua unidade PDL4000:

- 1. Pressione o botão de Ligar para ligar a unidade PDL4000.
- 2. Conecte o cabo USB entre a PDL4000 e o seu PC:
  - a. A extremidade do cabo do conector do tipo A encaixa-se em uma porta USB no PC.
  - A extremidade do cabo do conector do tipo mini A encaixa-se na porta USB na parte superior da PDL4000.
- 3. A partir da tela inicial, selecione **Ferramentas** > **Conectar a PC**.

A mensagem da tela mostra se a ferramenta está pronta para se conectar a um PC (Figura 2-7).

O.	Ferramentas e configuraç	âo	08:10
é	<b>a</b>		
Conecta	ar ao PC		
	O PDL pode s armazenamento e ShopS	er conectado a um PC como um dispositivo o im massa para ser usado com programas co tream Connect e o Windows Explorer.	le mo o
		Continuar	
	8	Saída	

Figura 2-7 Amostra Tela da PDL4000 pronta para ser conectada

4. Selecione **Continuar** após o cabo USB ser conectado.

Uma mensagem na tela mostra que a PDL4000 e o PC estão conectados (Figura 2-8).

Ferrar	mentas e confi	iguração	08:10
é h			
Conectar ao PC			
	O scanne	er está, neste momento, em modo de Conectar ao PC.	
		Pressione 🚫 para sair.	
	8	Saída	2ª
			1

Figura 2-8 Amostra Mensagem da PDL4000 em modo Conectar a PC

5. Inicialize o ShopStream Connect (veja "Iniciando o software" na página 4). Como padrão, o ShopStream Connect deve exibir os dados armazenados em sua unidade de diagnóstico PDL4000. Se não o fizer, clique no ícone da PDL4000 no final da lista de diretórios do arquivo.

#### 2.4 Finalizando comunicação

Use o seguinte procedimento para finalizar a comunicação.



# Para finalizar a comunicação entre a sua unidade portátil e o PC:

- 1. Clique em Arquivo na barra de menu do ShopStream Connect. Um menu suspenso é exibido.
- 2. Selecione Sair no menu suspenso (Figura 2-9).



Figura 2-9 Amostra Opção sair

3. Desconecte o cabo USB da sua unidade portátil.

# Navegação

# 3.1 Layout da tela principal

A seguir explicamos o layout da tela do software ShopStream Connect™.



Figura 3-1 Layout da tela do ShopStream Connect

- 1 Estrutura do diretório de arquivos exibe a estrutura do diretório de arquivos do seu PC no formato padrão do Windows, e mostra todos os dispositivos portáteis conectados na parte inferior da lista de dados.
- 2 Barra de ferramentas fornece botões em forma de ícones que realizam uma variedade de operações em arquivos de dados.
- 3 Barra de menu contém os menus Arquivo, Editar, Ferramentas e Ajuda.
- 4 Guias permite o acesso aos arquivos de dados e pré-ajusta armazenamentos no dispositivo portátil ou PC, e também permite a visualização de detalhes de revisão do software do dispositivo portátil.
- 5 Tela principal exibe os detalhes dos arquivos de dados armazenados.
- 6 Pré-visualização exibe uma amostra do arquivo se o arquivo selecionado for uma imagem em bitmap (BMP).

# 3.2 Barra de menu

A barra de menu na parte superior da tela contém os menus Arquivo, Editar, Ferramentas e Ajuda.

# 3.2.1 Menu Arquivo



Figura 3-2 Menu arquivo

As seguintes funções estão disponíveis a partir do menu Arquivo:

- Sair fecha o software ShopStream Connect.
- Abrir arquivo abre um arquivo de dados para visualização.
- **Copiar para...** cria uma cópia do(s) arquivo(s) selecionado(s) em outro local (PC se o arquivo estiver no dispositivo portátil ou no dispositivo portátil se o arquivo estiver no PC).
- Mover para... move o(s) arquivo(s) selecionado(s) para outro local (PC se o arquivo estiver no dispositivo portátil ou no dispositivo portátil se o arquivo estiver no PC).
- Excluir apaga o(s) arquivo(s) selecionado(s).
- Editar altera o nome do arquivo selecionado.
- E-mail inicia uma mensagem de e-mail com uma cópia dos arquivos selecionados em anexo.
- Atualizar lista de arquivos redimensiona e limpa a tela do visor.
- Imprimir envia a tela atual para uma impressora.

## 3.2.2 Menu Editar

🛃 ShopStream Connect						
Arquivo	Edit	ar	Ferramentas	Ajuda		
🗿 Geren	X	Re	cortar arquivo(s)	Ctrl+Shift+X		
Aberto	暭	Co	piar arquivo(s)	Ctrl+Shift+C		
ADELO	3	Co	olar arquivo(s)	Ctrl+Shift+V		
60 LB	-	_		1 12010		

Figura 3-3 Menu editar

As funções disponíveis a partir do menu Editar seguem os padrões operacionais do Windows.

### 3.2.3 Menu Ferramentas

ShopStream	Connec	1		
Arquivo Edita	ar Fer	ramentas	Ajuda	
Gerenciado	r de 💿	Atualizar	software	
Aberto	mail	Opções		
		Backup		*
8 8 9 8		Restaura	r	*

Figura 3-4 Menu ferramentas

O menu de ferramentas possui as seguintes funções disponíveis:

- Atualizar software baixa as atualizações do programa para suas ferramentas do dispositivo portátil e do PC.
- **Opções** permite que você insira informações da oficina a serem adicionadas aos arquivos impressos e permite que você altere o local dos arquivos de dados salvos no PC.
- **Backup** copia os dados de ferramenta do dispositivo portátil para o PC.
- Restaurar reinstala o programa operacional em uma ferramenta de dispositivo portátil.
- Criar atalho permite que você crie atalhos para as pastas do arquivo salvo.

## 3.2.4 Menu Ajuda

ShopSt	ream Co	nnect		
Arquivo	Editar	Ferramentas	s Aju	da
💽 Geren	ciador de	dados	1	Sobre o ShopStream Connect™
Aberto	E-mail	Editar	<u>A</u>	Manual do usuário

Figura 3-5 Menu Ajuda

Os seguintes comandos estão disponíveis a partir do menu Ajuda:

- Ajuda abre o sistema de ajuda on-line incluído no software.
- Manual do usuário abre o Manual do usuário do ShopStream Connect em formato PDF.
- Sobre o ShopStream Connect mostra a versão do software ShopStream Connect.

# 3.3 Ícones da barra de ferramentas



Figura 3-6 Barra de ferramentas do ShopStream Connect

- 1 Abrir
- 2 E-mail
- 3 Editar
- 4 Excluir
- 5 Copiar para
- 6 Mover para
- 7 Salvar

# 3.3.1 Ícones usados

Os seguintes ícones são usados na barra de ferramentas:

	Abrir	Abre o arquivo destacado.
- The second sec	E-mail	Abre a janela de e-mail e anexa automaticamente quaisquer arquivos selecionados no momento para o e-mail. Esta função requer uma conexão de e-mail funcionando para ser instalada no computador.
D'	Editar	Abre uma janela para alterar o nome do arquivo.
	Excluir	Apaga os arquivos selecionados a partir da memória da ferramenta ou do PC.
陶	Copiar para	Copia dados e pré-ajusta arquivos entre o computador e a memória interna da ferramenta de diagnóstico.
御	Mover para	Transfere dados e pré-ajusta arquivos entre o computador e a memória interna da ferramenta de diagnóstico.
	Salvar	Salva o arquivo aberto. Esta função só está disponível após um arquivo ser alterado.

# 3.4 Guias

As guias posicionadas na parte superior da tela principal do ShopStream Connect controlam as informações visíveis do arquivo. A guia ativa é destacada.



Figura 3-7 Amostra Guias

- Dados exibe uma lista dos arquivos de dados no dispositivo móvel ou armazenados no PC.
- 2 Informações do sistema exibe o número de série e da versão do dispositivo móvel ou PC.

# 3.4.1 Dados

Uma tela de dados normal do ShopStream Connect é mostrada abaixo:



Figura 3-8 Amostra Tela de dados

- Estrutura do diretório do arquivo mostra a estrutura de diretório do arquivo em formato Windows.
- 2 Tela principal mostra uma lista de dados de ferramentas armazenados no diretório selecionado no quadro da estrutura do arquivo.
- 3 Pré-visualização exibe uma amostra do arquivo BMP selecionado.

# 3.4.2 Informações do sistema

lúmero de série:	311SDA601808
Número do grupo:	13.4
Número da versão:	1.5.0.11932
Status da assinatura:	Desconhecido

Figura 3-9 Amostra Guia de informações do sistema

A tela de informações do Sistema exibe detalhes sobre o software instalado atualmente na área de exibição da tela. As informações do sistema incluem:

- Número de série usado para identificar de forma exclusiva sua ferramenta de dispositivo portátil.
- Número do pacote usado para identificar a data de lançamento do software.
- Número da versão usado para identificar a versão do software específico.

# Operação

# 4.1 Iniciando o software ShopStream Connect™

Para obter informações sobre a inicialização do programa, consulte "Iniciando o software" na página 4.

# 4.2 Controles

O software ShopStream Connect tem suporte para o uso de um mouse ou de um teclado de computador.

# 4.2.1 Usando o mouse

- Use o botão esquerdo do mouse para:
  - Selecionar um botão ou controle da barra de ferramentas
  - Selecionar um item de um menu suspenso
  - Operar as teclas de seta na tela
- Use o **botão direito do mouse** para:
  - Abrir o menu sensível ao contexto

## 4.2.2 Usando o teclado

- Use a seta esquerda do teclado para:
  - Mover o destaque para o próximo botão ou controle disponível à esquerda
- Use a tecla de seta para a direita para:
  - Mover o destaque para o próximo botão ou controle disponível à direita
- Use a tecla de seta para cima para:
  - Mover o destaque para cima em um menu suspenso
  - Mover o destaque da barra de ferramentas mais inferior para a mais superior
- Use a tecla de seta para baixo para:
  - Mover o destaque para baixo em um menu suspenso
- Use a tecla Enter para:
  - Selecionar um botão ou controle destacado da barra de ferramentas
  - Aceitar uma seleção de um menu suspenso
  - Ativar um controle em destaque
- Use a tecla **Esc** para:
  - Sair de uma função
  - Fechar um menu suspenso sem alterar a seleção
  - Liberar um controle

# 4.3 Usando o recurso arrastar e soltar

Arquivos armazenados no computador podem ser movidos no quadro de estrutura do diretório de arquivo usando a funcionalidade padrão de arrastar e soltar do Windows. O ShopStream Connect cria pastas de "Arquivos" individuais para cada ferramenta quando o software é instalado. Arraste e solte arquivos da lista para uma pasta.

# 4.4 Usando os botões da barra de ferramentas

Esta seção explica as operações do botão da barra de ferramentas, refere-se a "Layout da tela principal" na página 8.

# 4.4.1 Abrir

O software ShopStream Connect permite que você use seu computador para visualizar arquivos bitmap (\*.BMP) e de vídeo (\*.SPM) armazenados tanto no computador como na ferramenta de diagnóstico portátil.



#### Para visualizar um arquivo:

- 1. Selecione a guia Dados.
- 2. Destaque o arquivo que deseja visualizar.
- 3. Clique no ícone **Abrir** na barra de ferramentas.

O arquivo selecionado é exibido na tela do computador (Figura 4-1).



Figura 4-1 Amostra Exibição de arquivo em BMP



NOTA:

Você também pode abrir um arquivo selecionando **Arquivo > Abrir arquivo** a partir do menu Arquivo ou dando um clique duplo no nome do arquivo selecionado.

# 4.4.2 E-mail

Esta função envia uma cópia dos arquivos selecionados do seu PC ou ferramenta de diagnóstico através do e-mail.



NOTA:

A opção E-mail usa o programa padrão de e-mail instalado no seu computador. Se o seu computador não estiver configurado para envio de e-mail, esta opção não irá funcionar.



#### Para usar a função E-mail:

- Selecione a guia Dados. Uma lista de arguivos disponíveis é exibida.
- 2. A partir da lista na tela, destaque o arquivo que deseja enviar.
- 3. A partir da barra de ferramentas, selecione **E-mail**.

A janela de Nova mensagem é aberta, mostrando o(s) arquivo(s) selecionado(s) no campo "Anexo".

- 4. Insira o endereço de e-mail do destinatário, o assunto e o texto da mensagem.
- 5. A partir da barra de ferramentas da janela Nova mensagem, selecione Enviar.

## 4.4.3 Excluir

Os arquivos armazenados no computador normalmente são enviados à lixeira do seu PC, mas isso pode variar dependendo das configurações do seu Windows. Os arquivos armazenados na memória da ferramenta do dispositivo portátil sempre são excluídos permanentemente.



#### Para excluir um arquivo:

- 1. Selecione a guia Dados.
- 2. Destaque o arquivo que deseja excluir.
- 3. Clique no ícone Excluir na barra de ferramentas.
- 4. Uma tela de confirmação é exibida:
  - a. Clique em Sim para excluir permanentemente o arquivo.
  - b. Clique em Não para cancelar.

## 4.4.4 Editar

O botão Editar permite que você altere rapidamente o nome de um arquivo.



#### Para editar um arquivo:

- 1. Selecione a guia **Dados**.
- 2. Destaque o arquivo que deseja renomear.
- 3. Clique no ícone **Editar** na barra de ferramentas.

Uma janela de Novo nome de arquivo é aberta (Figura 4-2).

Novo nome do arquivo:	32307003	(sem extensão)	
		1	

Figura 4-2 Amostra Janela de Novo nome de arquivo

- 4. Digite um novo nome para o arquivo.
- 5. Clique em **OK** para fechar a janela.

# 4.4.5 Copiar para

A função **Copiar para** cria uma cópia do(s) arquivo(s) selecionado(s) no PC ou na ferramenta portátil. Dependendo de onde os arquivos originais estiverem, as cópias são enviadas para o outro dispositivo. Selecione **Copiar para** e um menu suspenso é exibido para mostrar para onde o arquivo será copiado. Os arquivos originais continuam disponíveis no local original.

## 4.4.6 Mover para

Use a função Mover para para trocar arquivos entre a ferramenta de diagnóstico e o seu PC.



Para mover um arquivo da memória da ferramenta portátil para o computador:

- Selecione a guia **Dados**. Uma lista de arquivos armazenados na memória é exibida.
- 2. A partir desta lista, selecione o(s) arquivo(s) que deseja mover.
- Selecione Mover para. Um menu suspenso de pastas disponíveis é exibido.
- Selecione a pasta para a qual deseja mover os arquivos. Os arquivos selecionados são movidos para a pasta.

# 4.5 Usando os botões da barra de menu

Esta seção explica as operações do botão da barra de menu, consulte "Layout da tela principal" na página 8.

# 4.5.1 Arquivo

A seguir temos uma breve explicação das operações disponíveis a partir do botão Arquivo. Muitas das funções são as mesmas ou semelhantes às disponíveis na Barra de ferramentas, consulte "Usando os botões da barra de ferramentas" na página 15 para obter mais informações. Algumas operações do botão Arquivo também podem ser ativadas clicando com o botão direito do mouse quando um arquivo alvo é destacado na lista de dados.

#### Sair

Esta função fecha o software ShopStream Connect.

### Abrir arquivo

Esta função é usada para abrir arquivos de dados para visualização. O software ShopStream Connect permite que você visualize arquivos bitmap (\*.BMP) e de vídeo (\*.SPM) armazenados tanto no computador como na ferramenta de diagnóstico portátil. Esta operação também está disponível clicando com o botão direito do mouse.

### Copiar para

Esta função cria uma cópia dos arquivos selecionados em outro local (no PC se o arquivo estiver no dispositivo portátil ou no dispositivo portátil se o arquivo estiver no PC). Esta operação também está disponível clicando com o botão direito do mouse.

### Mover para

Esta função move os arquivos selecionados para outro local (para o PC do dispositivo portátil, ou para o dispositivo portátil do PC). Esta operação também está disponível clicando com o botão direito do mouse.

### Excluir

Esta função exclui os arquivos selecionados. Esta operação também está disponível clicando com o botão direito do mouse.

#### Editar

Esta função muda o nome do arquivo selecionado. Esta operação também está disponível clicando com o botão direito do mouse.

### E-mail

Esta função inicia uma mensagem de e-mail com uma cópia do arquivo selecionado em anexo. Esta operação também está disponível clicando com o botão direito do mouse.

### Atualizar

Esta função reorganiza e limpa a tela do visor.

### Imprimir

Esta seleção envia a tela do ShopStream Connect exibida no momento para a sua impressora.



#### Para imprimir as informações em tela:

- 1. Selecione Imprimir > Tela. A caixa de diálogo Imprimir é exibida.
- 2. Selecione **OK** na caixa de diálogo Imprimir.

# 4.5.2 Editar

Os comandos de Copiar e Colar estão disponíveis no menu Editar.



Para copiar e colar um arquivo:

- 1. Selecione **Dados** para visualizar a lista de arquivos disponíveis.
- 2. Destaque o arquivo a ser copiado.
- 3. A partir da Barra de menu, selecione Editar > Copiar.
- 4. Destaque a pasta para onde o arquivo será copiado na janela de Estrutura de diretórios de arquivo.
- 5. A partir da Barra de menu, selecione Editar > Colar. Agora o arquivo é copiado no novo local.

# 4.5.3 Ferramentas

O menu de ferramentas é usado para operações de manutenção e serviço.

#### Atualizar software

Esta função permite atualizar o software do aplicativo ShopStream Connect, bem como o software da sua ferramenta portátil a partir do PC usando uma conexão da internet para acessar o servidor on-line da Snap-on.



#### Para atualizar o software do aplicativo ShopStream Connect:

- 1. Inicialize o aplicativo ShopStream Connect.
- 2. Selecione Ferramentas > Atualizar software > ShopStream Connect™ a partir da Barra de menu.

Arquivo     Editar     Ferramentas     Ajuda       Image: Second and Second a	
Gerenciador de Atualizar software  ShopStream Connect Opções	
Opções > C <e:> PDL3000</e:>	
Backup	_
Restaurar	-

Figura 4-3 Amostra Opção Atualizar software

Quando a conexão é estabelecida com o servidor on-line da Snap-on, o software verifica se há uma atualização disponível.



Figura 4-4 Amostra Mensagem de verificação de atualizações

- 3. Selecione Próximo para continuar.
- 4. Selecione Download e depois siga as instruções da tela.



### Para atualizar seu software de ferramenta portátil:

1. Selecione Ferramentas > Atualizar software > (tipo portátil) (onde o tipo portátil pode ser PDL3000 ou PDL4000) a partir da Barra de menu.

ShopStream Co	nnect			
Arquivo Editar	Ferramentas	Ajuda	-	
Serenciador de	🙆 Atualizar	software	•	ShopStream Connect
Aberto E-mai	Opções			<e:> PDL 3000</e:>
	Backup			
응 및 등 응	Restaura	Restaurar		tos   Informações do sistema

Figura 4-5 Amostra Opção Atualizar software

O software verifica na internet se há uma atualização disponível.

🖉 Gerenciador de atualização do ShopStream Connect	
O ShopStream Connect agora venficará as atualizações para o seguinte:	
<e> PDL3000</e>	
Deseja continuar?	
Cancelar Próxim	0

Figura 4-6 Amostra Mensagem de verificação de atualizações

- 2. Selecione Próximo para continuar.
- 3. Selecione **Download** e depois siga as instruções da tela.

#### Opções

Selecionar opções abre um submenu que oferece (Figura 4-7):

- Editar informações da oficina permite a adição do nome da sua oficina e de informações aos arquivos impressos
- Configurar para teste apenas para diagnóstico interno e teste
- Alterar caminho da pasta de dados do ShopStream realoca a pasta de arquivo salva em seu PC



Figura 4-7 Amostra menu de opções

#### Editar informações da oficina

Selecionando **Editar informações da oficina** abre uma caixa de diálogo que permite inserir o nome, endereço e telefone da sua oficina, que podem ser incluídos como cabeçalho nos arquivos impressos. A data e hora são colocadas automaticamente na linha superior, e mensagens de até três linhas também podem ser adicionadas abaixo das informações da oficina. Um painel de prévisualização na parte inferior da caixa mostra como as informações aparecerão em uma impressão (Figura 4-8).

litar informações da loja	
lome da loja:	CEP:
indere ço 1	Telefone 1:
indereço 2:	Telefone 2
Made	
stado/Município, País:	
Aensagens	
inha ti	Use informações da loja em
	Impressão do cabeçalho
inha 2.	1
	SUVE:
inha 3:	Cancelar
mprimir visualização do cabeçalho	

Figura 4-8 Amostra Caixa de diálogo de Editar informações da oficina

Marque a caixa "Usar informações da oficina no cabeçalho de impressões" para incluir automaticamente o cabeçalho ao imprimir arquivos. Selecione Editar informações da oficina a partir do submenu Opções para modificar ou adicionar mensagens antes da impressão.

#### Configurar para teste

Esta opção serve para realizar operações internas de diagnóstico e reparo. Selecione-a apenas quando instruído a fazê-lo por um representante qualificado do Atendimento ao Cliente.

#### Alterar caminho da pasta de dados do ShopStream

Esta opção permite que você selecione um destino alvo para salvar os arquivos do scanner em seu PC. Selecioná-la abre uma caixa de diálogo que permite navegar pela estrutura do menu em seu computador.

Destaque a pasta de destino desejada para os seus arquivos salvos, depois selecione **OK**. Selecionar o botão **Criar nova pasta** adiciona uma nova pasta de destino dentro da pasta destacada no momento.

#### Backup

Esta função copia os dados da ferramenta de dispositivo portátil para o PC.

#### Restaurar

Esta função reinstala o programa operacional em uma ferramenta portátil.

#### **Criar atalho**

Permite que você crie atalhos para as pastas do arquivo salvo.

### 4.5.4 Ajuda

Sua unidade possui a ferramenta de Ajuda que contém informações de referência e processuais. O botão de ajuda oferece as seguintes opções:

- Sobre o ShopStream Connect mostra a versão do ShopStream Connect.
- Manual do usuário uma versão em PDF imprimível do arquivo de ferramenta de ajuda.

# 4.6 Visualizando arquivos de vídeo

Seu software ShopStream Connect permite que você visualize vídeos gravados com as suas ferramentas portáteis em seu PC. Quando um vídeo é selecionado, ele é aberto e exibido no Visualizador de dados do scanner (Figura 4-9). O Visualizador de dados do scanner permite que você configure de forma personalizada os dados exibidos de diversas maneiras e também fornece uma série de opções de navegação.



Figura 4-9 Amostra Visualizador de dados do scanner

- 1 Barra de menu
- 2 Barra de ferramentas da tela
- 3 Tela de vídeo
- 4 Ícone de propriedades
- 5 Barra de ferramentas de navegação
- 6 Lista de parâmetros
- 7 Guias de configuração de parâmetros

### 4.6.1 Barra de menu

A barra de menu na parte superior da tela contém os menus Arquivo, Visualizar, Ferramentas e Ajuda. Clique no tópico desejado para abrir o menu.

#### Menu Arquivo

O menu Arquivo oferece as seguintes opções (Figura 4-10):



Figura 4-10 Amostra Menu Arquivo do Visualizador de dados do scanner

- Carregar use para localizar e abrir arquivos de vídeo, abrir uma janela de navegação.
- Imprimir gráfico(s) use para enviar gráficos selecionados à impressora.
- Pré-visualizar impressão de gráfico(s) use para pré-visualizar gráficos antes de imprimir.
- Sair use para fechar o Visualizador de dados do scanner.

Quando Imprimir gráfico(s) ou Pré-visualizar impressão de gráfico(s) estiver selecionado, uma caixa de diálogo é aberta e permite escolher quais gráficos incluir, quantos gráficos por página e a fonte do texto incluído (Figura 4-11).

	and the second s	
Velo	cidade do motor(mm)	
Velo	cidade em marcha lenta alvo (rpm)	-
Posi	ção do acelerador(%)	
Posi	ção acelerador AD/C 1 (MV)	
Posi	ção acelerador AD/C 2 (MV)	
Tem	po de injeção(msec)	
Angu	ulo de injeção(Grau/ang)	
Avar	iço da faísca(Den/ang)	
Angu	ulo do acelerador(%)	
Pres	são de admissão(mbar)	
Taxa	i do fluxo de ar(Kg/h)	
Carg	a do motor(%)	
Graphs p	ber page: 2 🐥 🔲 Usar cores do v	rídeo
	Arial Regular 14,25pt	Alterar
Font;		

Figura 4-11 Amostra Caixa de diálogo de Escolher gráficos



#### Para imprimir gráficos:

- 1. Clique nos parâmetros desejados, uma marca de seleção na caixa indica que um gráfico será incluído na impressão. Clique novamente para desmarcar um parâmetro.
- 2. Selecione **Alterar** para modificar a fonte. Isto abre uma caixa de diálogo de fonte do Windows padrão.
  - a. Modifique a fonte conforme desejado.
  - b. Clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo de fonte.
- 3. Após todas as seleções serem feitas, clique em **OK**.
  - Uma caixa de diálogo de impressão é aberta.
- 4. Clique em OK.
  - a. Se Imprimir gráfico(s) tiver sido selecionada, o arquivo é enviado para a impressora.
  - b. Se Pré-visualizar impressão de gráfico(s) tiver sido selecionado, uma janela de prévisualização é aberta. Clique no ícone da impressora para enviar o arquivo à impressora.

#### Menu Visualizar

O menu Visualizar permite que você altere como os dados são exibidos na tela (Figura 4-12).

Destaque e clique com o mouse para selecionar a partir das seguintes opções do menu.

- Apenas texto mostra todos os parâmetros e seus valores apenas como texto.
- Apenas gráfico mostra todos os parâmetros apenas como gráfico.
- **Texto e gráfico** mostra todos os parâmetros e seus valores como texto no painel esquerdo da tela, e como gráfico no painel direito.



Figura 4-12 Amostra Menu Visualizar do Visualizador de dados do scanner

#### Menu Ferramentas

O menu Ferramentas permite que você abra a caixa de diálogo de Propriedades, que é usada para modificar os atributos de exibição da tela.

A caixa de diálogo de Propriedades possui duas seções (Figura 4-13): Propriedades de gráfico compartilhado e Propriedades individuais. As Propriedades de gráfico compartilhado alteram a aparência em todos os gráficos; as Propriedades individuais alteram a aparência apenas do gráfico selecionado.

operties			
Shared Graph	Properties Lines		
Display Item:			
Graph Backg Plot Axes Grid Lines Cursor	round	× III +	Color: Change
Sweep:	246	samples.	Reset Colors
Individual Pro	perties		
Data Item:	Velocida	ade do motor(rpm)	-
🗵 Auto Sca	le from [6	Y Axis Range 1 505 to	16070
		ОК	Cancel Apply

Figura 4-13 Amostra Caixa de diálogo de Propriedades

Entre as opções da caixa de diálogo de Propriedades, temos:

- Linhas de grade quando marcada, uma linha é exibida em cada grande divisão dos gráficos. Clique para marcar ou desmarcar.
- Exibir item use para visualizar as cores de exibição dos itens listados. Destaque um item e a cor atual é exibida na caixa de Cores.
- Alterar use para alterar as cores do item selecionado; selecione para abrir uma paleta de cores.
- Varredura use para ajustar o número de quadros de dados que são exibidos na tela (aproximar ou afastar), destacar e digitar o número desejado.
- Redefinir cores use para restaurar as configurações padrões de cores.
- Item de dados use este menu suspenso para selecionar gráficos individuais para modificação.
- Escala automática valores mínimos e máximos (eixo Y) ajustam-se automaticamente ao sinal quando a caixa é marcada; desmarque a caixa se quiser definição personalizada dos valores.

- Faixa do eixo Y use para inserir valores mínimos (de) e máximos (até) desejados nas caixas de seleção. Este campo só é ativo quando a Escala automática estiver desmarcada.
- OK aplica as alterações e fecha a caixa de diálogo das propriedades.
- Cancelar fecha a caixa de diálogo das propriedades sem realizar qualquer alteração.
- Aplicar aplica as alterações e deixa a caixa de diálogo das propriedades aberta.



O ícone de Propriedades em cada gráfico também abre a caixa de diálogo das Propriedades (Figura 4-9).

### 4.6.2 Barra de ferramentas da tela

A barra de ferramentas da tela é usada para alternar entre as visualizações de gráficos e de dados.

- Sair fecha o Visualizador de dados do scanner.
- ItemDados 88 troca rapidamente entre gráfico e dados e visualizações de gráfico.
- 1 a 16 determina quantos gráficos exibir de cada vez.
- Varredura troca os valores de varredura mostrados abaixo do gráfico desligado e ligado.
- Escala troca os valores de escala mostrados à esquerda do gráfico desligado e ligado.

|--|

#### Para mudar a visualização da tela:

- 1. Destaque a visualização da tela desejada.
- 2. Clique com o botão esquerdo do mouse e a nova seleção é exibida.

#### 4.6.3 Barra de ferramentas de navegação

Os botões da Barra de ferramentas de navegação funcionam da seguinte forma:

	Quadro anterior	O cursor volta um quadro
>>	Próximo quadro	O cursor avança um quadro
11	Pausa	Indica que o vídeo está sendo reproduzido, selecione para parar
	Reproduzir	Indica que o vídeo está pausado, selecione para retomar a reprodução
+	Aproximar	Aumenta gradualmente a ampliação do visor
	Afastar	Diminui gradualmente a ampliação do visor

A barra deslizante só é ativada quando você aproxima a imagem. O número à esquerda mostra qual quadro está sendo exibido no momento. Quando a barra deslizante está ativa, você pode

arrastá-la ou clicar nas setas em qualquer extremidade da barra para mover ao longo do vídeo (Figura 4-14).



Figura 4-14 Amostra Barra de ferramentas de vídeo com barra deslizante

# 4.6.4 Lista e guias de parâmetros

A lista de parâmetros mostra o nome de cada parâmetro junto com seu valor para o quadro atual. As guias de configuração de parâmetro permite que você escolha entre exibir todos os parâmetros disponíveis, ou apenas os de uma lista personalizada.



#### Para personalizar a configuração de uma lista de parâmetros:

- 1. Selecione a guia de parâmetro **Personalizar**.
- 2. Clique em Editar lista na janela personalizada.

Uma lista de parâmetros disponíveis é exibida (Figura 4-15). Parâmetros com uma marcação serão exibidos; aqueles sem marcação não. Clique em parâmetros individuais para marcá-los/desmarcá-los. As opções Selecionar tudo e Selecionar nenhum podem acelerar o processo de seleção.

	V Fator DTV 2 Fator DTV 2 Fator FAR (Carpa atus) Fator FAR (Carpa atus) T rensão lambda 1 acima do catalisador (m/V) T rensão lambda 1 abaixo do catalisador (m/V) T crensão lambda 1 abaixo do catalisador (m/V) T atus do lambda 1 abaixo do catalisador D atus do lambda 1 abaixo do catalisador T arque do motor(medda)(%) Fase da aprendizagem do acelerador Resultados de aprendizagem do acelerador Resultados de aprendizagem do acelerador Resultados de aprendizagem V Pedal da embreagem V Pedal da embreagem S Status do pedal do freio Controle climático/ar-condicionado S Solicitação de ativação de ar-condicionado S Solicitação de ativação de ar-condicionado S Satus da ventorina elétrica S Status do motor S Status do motor S Status de interupção V Marcha engatada V Tipo de ploto automático presente V Tipo de ploto automático V Tipo de ploto automático presente V Tipo de ploto automático V Tipo de ploto V Tipo de ploto V Tipo	<ul> <li>V Interruptor do piedo automático</li> <li>Presaão do áleo de motor</li> <li>Relá da bomba de combustivel</li> <li>No do fraio (INFR)</li> <li>U Inidade de Contrute da njeção</li> <li>Arranque da motor</li> <li>Pricos de sobrevelocidade</li> <li>Contador de velocidade máxima do motor†mec)</li> <li>Número de regravação</li> <li>Odômetro na útima regravação(cm)</li> <li>Solicitação da alavanca do ploto automático</li> </ul>
--	--	--

Figura 4-15 Amostra Editar lista de parâmetros

- 3. Selecione os parâmetros que deseja incluir na lista de exibição.
- Clique em **OK** para fechar a janela.
   Agora apenas os parâmetros em sua lista personalizada são exibidos.

# Índice

### Α

Abrir arquivo, 18 Ajuda, 10, 22 Arquivos Arrastar e soltar, 15 Editar, 18, 19 Excluindo, 16, 18 Visualização, 15 Arquivos de vídeo, 22–27 Arrastar e soltar, 15 Atualizar software, 19 Atualizar, 18

#### В

Backup, 22 Barra de menu Menu ajuda, 10 Menu arquivo, 9 Menu editar, 9 Menu ferramentas, 10 Barra de menu, 9–10

#### С

Comunicação Estabelecendo, 4–7 Finalizando, 7 PDL3000, 4–5 PDL4000, 6–7 Controles, 14 Copiar para, 17, 18

#### Ε

Editando arquivos, 18, 19 Editar informações da oficina 21 E-mail, 16, 18 Excluindo arquivos, 16, 18

### F

Ferramentas, 19

Funções Abrir arquivo, 18 Abrir, 15 Atualizar, 18 Copiar para, 17, 18 Editar, 16 E-mail, 16, 18 Mover para, 17, 18 Sair, 18

#### G

Guias, 11–13

#### I

Ícones Barra de ferramentas, 11 Vídeo, 26 Ícones da barra de ferramentas, 11 Imprimir, 18 Informações de segurança iii-iv

#### L

Layout da tela principal, 8

#### Μ

Menu arquivo, 9 Menu editar, 9 Menu ferramentas, 10 Mover para, 17, 18

### 0

Opções Alterar caminho da pasta de dados do ShopStream, 22 Editar informações da oficina, 21

#### R

Restaurar, 22

#### S

Sair, 18